



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/50/165
16 February 1996

Пятидесятая сессия
Пункт 107 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/50/630 и Corr.1)]

50/165. Улучшение положения женщин в сельских районах

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 34/14 от 9 ноября 1979 года, в которой она одобрила Декларацию принципов и Программу действий, принятые Всемирной конференцией по аграрной реформе и развитию сельских районов 1/, и свои резолюции 44/78 от 8 декабря 1989 года и 48/109 от 20 декабря 1993 года,

напоминая о той важности, которая придается проблемам женщин в сельских районах в Найробийских перспективных стратегиях в области улучшения положения женщин 2/ и в Пекинской декларации и Платформе действий, принятых на четвертой Всемирной конференции по положению женщин 15 сентября 1995 года 3/,

ссылаясь на свою резолюцию 47/174 от 22 декабря 1992 года, в которой она приветствовала принятие Женевской декларации по сельским женщинам на Встрече в верхах по вопросу об улучшении экономического положения женщин, проживающих в сельских районах, состоявшейся в Женеве в феврале 1992 года 4/, и настоятельно призвала все государства содействовать достижению целей, поставленных в этой Декларации,

с удовлетворением отмечая все более глубокое осознание правительствами необходимости в стратегиях и программах, направленных на улучшение положения женщин в сельских районах,

1/ См. Доклад Всемирной конференции по аграрной реформе и развитию сельских районов, Рим, 12-20 июля 1979 года (WCARRD/REP), препровожденный Генеральной Ассамблеей запиской Генерального секретаря (A/34/485).

2/ Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Найроби, 15-26 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IV.10), глава I, раздел A.

3/ A/CONF.177/20, глава I, резолюция 1, приложения I и II.

4/ A/47/308-E/1992/97, приложение.

отмечая с глубоким беспокойством, что экономические и финансовые кризисы во многих развивающихся странах серьезно отразились на социально-экономическом положении женщин, особенно в сельских районах, а также продолжающийся рост числа сельских женщин, проживающих в нищете,

признавая настоятельную необходимость принятия соответствующих мер, направленных на дальнейшее улучшение положения женщин в сельских районах,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря 5/;
2. предлагает государствам-членам в их усилиях по реализации решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Всемирной конференции по правам человека, Международной конференции по народонаселению и развитию, Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и четвертой Всемирной конференции по положению женщин, учитывая также Женевскую декларацию по сельским женщинам, придавать большее значение улучшению положения сельских женщин в своих национальных стратегиях развития, уделяя особое внимание как их практическим, так и стратегическим потребностям, посредством, в частности:
 - a) учета проблем сельских женщин в национальной политике и программах в области развития, в том числе путем уделения первостепенного внимания бюджетным ассигнованиям, отвечающим интересам сельских женщин;
 - b) укрепления национальных механизмов и установления организационных связей между государственными органами в различных секторах и неправительственными организациями, занимающимися вопросами развития сельских районов;
 - c) расширения участия сельских женщин в процессах принятия решений;
 - d) принятия необходимых мер для обеспечения полного и равноправного доступа сельских женщин к производственным ресурсам, включая право наследования земельных наделов и прочей собственности и владения ими, капиталу/кредитам, природным ресурсам, соответствующим технологиям, рынкам и информации, и удовлетворения их элементарных потребностей в области водоснабжения и санитарии;
 - e) инвестирования в развитие людских ресурсов в лице сельских женщин, прежде всего через программы в области здравоохранения и ликвидации неграмотности и с помощью мер социальной поддержки;
3. просит международное сообщество и соответствующие органы и организации Организации Объединенных Наций содействовать осуществлению программ и проектов, направленных на улучшение положения сельских женщин в общих рамках комплексного осуществления последующих мероприятий в связи с недавними всемирными конференциями;
4. предлагает участникам Всемирной встречи на высшем уровне по проблеме продовольствия, которая будет создана Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций в 1996 году, при разработке соответствующих стратегий и мер должным образом рассмотреть вопрос об улучшении положения сельских женщин с учетом их роли в производстве продовольствия и обеспечении продовольственной безопасности, а Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) должным образом рассмотреть гендерные аспекты миграции из сельских районов в городские и ее воздействие на положение сельских женщин;
5. просит Генерального секретаря подготовить в консультации с государствами-членами и соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций доклад об осуществлении настоящей резолюции и представить его через Экономический и Социальный Совет Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии, учитывая возможные меры по совершенствованию процедуры представления докладов.

99-е пленарное заседание,
22 декабря 1995 года